

# WÜRDE-SALZA

## SPIEGEL



Gemeinde  
Teutschenthal

JAHRGANG 2024 | Ausgabe 08/2024 | vom 27.04.2024

# Feuerwehrfest

## Pflaumenkabel Eisdorf

### Himmelfahrt bis Sonntag

#### Donnerstag, 09. Mai 2024

ab 10:00  
ab 11:00  
ab 13:00

##### Himmelfahrtsparty auf der Pflaumenkabel

**Der Rummel beginnt** Karussell, Losbude, Schießbude,  
Pfeilwurf, Ballwurf, Entenangeln, Greifer  
**Preisschießen & Preis-Kasten-Stapeln**

#### Sonnabend, 11. Mai 2024

ab 11:00  
ab 12:00  
ab 15:00  
ab 20:00

##### Festplatzgetümmel

**Erbsensuppe aus der Feldküche**

**Kaffeekränzchen** mit hausgemachten Kuchenspezialitäten

**Familien-Nachmittag** mit Hüpfburg, Kinder-Spiel-Spaß

**Tanz auf der Pflaumenkabel** mit DJ Jens

#### Sonntag, 12. Mai 2024

ab 10:00  
10:30  
ab 12:00  
ca. 12:30  
Nachmittag

##### Frühschoppen und Rummel

**Eröffnung: 21. „Herbert – Kloß – Gedenk – Wettkampf“**

Mittagstisch

**Siegerehrung am Gedenkstein**

**Gemütlicher Ausklang**



An allen Tagen Schaustellerbetrieb Fa. Topf.  
Für Speisen und Getränke wird ausreichend gesorgt.

**- alle Tage Eintritt frei -**



## INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Hier spricht der Bürgermeister- Reinigungstag 2024  
und Baustart Kita Angersdorf 3  
Wichtige Adressen und Telefonverbindungen 4

### Gemeinde Teutschenthal

Sitzung Ausschuss Bau und Finanzen 5  
Information zu den UGA Steuern und Holleben 5

### Ortschaft Holleben

Sitzung Ortschaftsrat Holleben 5

### Ortschaft Langenbogen

Sitzung Ortschaftsrat Langenbogen 5

### Ortschaft Teutschenthal

Sitzung Ortschaftsrat Teutschenthal 5

### Nichtamtliche Mitteilungen ab Seite 6

#### Wichtiger Hinweis!

Restexemplare des aktuellen Würde-Salza Spiegels sind an folgenden Stellen erhältlich:

- **Blumen-Bamme**, Freifeldstraße 2, Teutschenthal
- **Parfümerie / Poststelle Beinert**, Friedrich-Henze-Straße 2, Teutschenthal
- **Bäckerei Schäl**, Straße der Einheit 17, Teutschenthal/Bhf.
- **Bücherei Teutschenthal**, Schafberg 3, Teutschenthal
- **Bäckerei Boltze**, Friedrich-Henze Straße 39, Teutschenthal
- **Transportunternehmen M. Schopp**, Friedrich-Henze-Straße 57a, Teutschenthal
- **Gemeindeverwaltung**, Am Busch 19, Teutschenthal
- **Druckerei Schäfer**, Köchstedter Weg 3, Teutschenthal/OT Langenbogen

#### Impressum

##### Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal  
Ansprechpartner: Frau Pohle  
e-mail: [presse@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:presse@gemeinde-teutschenthal.de)  
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

**Druck:** Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20, e-mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

##### Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

##### Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.

Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

### Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung Teutschenthal

**Montag bis Donnerstag  
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und  
13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
sowie nach Terminvereinbarung**

Zur Vermeidung von Wartezeiten und Termin-Doppelungen wird empfohlen, auch während der Öffnungszeiten einen Termin zu vereinbaren.

Das **Einwohnermeldeamt** der Gemeinde Teutschenthal **steht nur nach vorheriger Terminvereinbarung** über den Online-Kalender auf der Internetseite bzw. durch telefonische Vereinbarung unter den Telefonnummern 034601 – 36 633 und 36 647 **zur Verfügung**.

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde-Salza Spiegels:

**am 11.05.2024  
Redaktionsschluss ist der 29.04.2024**

#### Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den **Stand vom 18.04.2024**.

# Hier spricht der Bürgermeister

## Reinigungstag 2024 - „unser Dorf putzt sich“

Am 6. April 2024 fand in der Zeit zwischen 9.00 Uhr und 13.00 Uhr der für alle Ortschaften organisierte Reinigungstag der Einheitsgemeinde Teutschenthal statt. An allen 11 Standorten fanden sich bei sommerlichen Temperaturen zahlreiche Bürgerinnen und Bürger ein, um dem Aufruf der Gemeinde zu folgen. Auch die Mitarbeiter des Bauhofes waren an diesem Tag zur Unterstützung mit Technik und Geräten im Einsatz. Durch die Aktion wurden u.a. mehrere Container an Müll und Sperrmüll, welcher unachtsam in die Natur geworfen wurde, zusammengetragen.

Ich möchte an dieser Stelle allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön für die gelungene Aktion aussprechen und hoffe zugleich, dass die Gemeinde in Kooperation mit den Ortschaften auch im nächsten Jahr an dieser Aktion festhalten wird. Ein großes Dankeschön möchte ich auch allen Sponsoren und unterstützenden Firmen der Region aussprechen. Für die Gemeinde Teutschenthal sowie stellvertretend für alle Akteure bedanken wir uns bei:

**Coca Cola Europacific Partners Halle**  
**Hauschlachtereier Fritz Mauf, Salzatal**  
**Bäckerei & Konditorei Boltze, Teutschenthal**  
**Entsorgungsgesellschaft Saalekreis**

**Selgros Cash & Carry, Teutschenthal**  
**Fleischmanufaktur Dietzel, Zscherben**  
**Bäckerei Schäl, Teutschenthal Bhf.**



## Baustart Kindertagesstätte Angersdorf

Am 15.04.2024 erfolgten in der Ortschaft Angersdorf die ersten Bauvorbereitungen für die neue Kindertagesstätte. Zunächst erfolgen über den Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV) die Anschlussarbeiten für Trinkwasser und Abwasser. Demnächst wird der zuständige Energieversorger, die MITNETZ Strom, die notwendigen Baustromanschlüsse erstellen. Die ersten Tiefbauarbeiten werden in den Sommermonaten starten. Hierüber werden wir berichten.

*Tilo Eigendorf*  
Bürgermeister



**Kontakte Gemeindeverwaltung:**

<b>Zentrale Telefonnummer</b>	<b>(034601)365</b>
Kasse	36 - 611
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 628
Fundbüro	36 - 633
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646
Brand- und Katastrophenschutz	36 - 644
Mieten/Pachten	36 - 659
Hochbau	36 - 614
Tiefbau	36 - 620
Bauleitplanung	36 - 619

**kontakt@gemeinde-teutschenthal.de****Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403  
BIC: NOLADE21HAL

**Ansprechpartner in den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon****Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein  
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47  
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf  
*Mail: ortsbuergemeister-angersdorf@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
18:00 - 20:00 Uhr  
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

**Ortschaft Dornstedt**

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann  
Ortschaftsbüro: An der Schule 2  
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt  
*Mail: ortsbuergemeister-dornstedt@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von  
16:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41  
Termine außerhalb der Sprechzeit  
sind nach Vereinbarung möglich.  
Telefon: 0172-34 381 39

**Ortschaft Holleben**

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski  
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57  
06179 Teutschenthal/OT Holleben  
*Mail: ortsbuergemeister-holleben@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat  
17:00 - 19:00 Uhr  
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

**Ortschaft Langenbogen**

Ortsbürgermeister: Siegfried John  
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11  
06179 Teutschenthal/  
OT Langenbogen  
*Mail: ortsbuergemeister-langenbogen@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden  
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

**Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig  
Ortschaftsbüro: Am Busch 19  
06179 Teutschenthal  
*Mail: ortsbuergemeister-teutschenthal@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags ab 15:00 Uhr **mit Terminvereinbarung**  
Telefon: 034601 - 36636

**Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte  
Neue Straße 16  
06179 Teutschenthal/OT Steuden  
*Mail: ortsbuergemeister-steuden@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags (14tägig)  
14:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 -6 02 21  
Mail: ortschaft-steuden@web.de

**Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeisterin: Sabine Falke  
Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat  
16:00- 18:00 Uhr  
Schulweg 5 (EG links)  
06179 Teutschenthal/ OT Zscherben  
Telefon: 0345 - 775 70 303  
Fax: 0345 - 775 70 305  
*Mail: ortsbuergemeister-zscherben@mein-teutschenthal.de*

**Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal**

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/0  
OT Holleben  
Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00  
Email: **schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de**  
Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

**Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg  
Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

**Regionalbereichsbeamte (RBB) Teutschenthal**

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal  
So erreichen Sie die Beamten:  
Telefon: 034601 - 39 70 915 - RBB Herr Hafner  
034601 - 39 70 919 - Herr Krebs  
Fax: 034601 - 39 70 910  
Email: rbb-teutschenthal@polizei.sachsen-anhalt.de

**Telefonische Anmeldung unter folgenden Rufnummern möglich:**

PHM René Hafner 0160 - 2 61 98 81  
POK Daniel Krebs 0160 - 2 61 97 63

**Abwasserentsorgung****Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)**

Anschrift: Sennewitzer Straße 7  
06193 Petersberg/OT Gutenberg  
Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299  
e-Mail: info@wazv-saalkreis.de  
Internet: www.wazv-saalkreis.de

**Telefonische Erreichbarkeit:**

montags bis donnerstags 10.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr  
freitags 10.00-12.00 Uhr

**Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich!****Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95  
Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

**Bereitschaftsdienste für den Notfall**

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90

## AMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Sitzung des Ausschusses Bau und Finanzen

Die nächste öffentliche Sitzung des Ausschusses Bau und Finanzen findet am **Dienstag, den 07.05.2024, um 18:00 Uhr**, im **KGZ Teutschenthal, Raum 003**, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal, statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*

### Information zu den Urnengemeinschaftsanlagen (UGA) Steuden und Holleben

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

bereits im März hat die Gemeinde Teutschenthal damit begonnen, die derzeitige Urnengemeinschaftsanlage (UGA) auf dem Friedhof Steuden zu modernisieren. Neben der Neugestaltung des Ablageplatzes soll ebenfalls eine Vergrößerung der UGA mittels Heckenbepflanzung erfolgen. Um einen würdevollen Rahmen zu schaffen, wurde bereits ein neuer Gedenkstein beschafft und gesetzt.

Ebenfalls sind Modernisierungsarbeiten an der UGA Holleben geplant. Hier soll gegenüber der „alten“ UGA eine neue Fläche geschaffen werden, wo Angehörige die Möglichkeit bekommen, ihre Lieben anonym zu bestatten. Auch diese Fläche wird eine Heckenbepflanzung bekommen, um den Bereich von den Wahlgräbern optisch abzugrenzen. Einen Bereich, um Grabschmuck abzulegen, wird es natürlich auch geben.

Wir möchten an dieser Stelle nochmal darauf hinweisen, dass sämtliche Arten von Porzellan Schalen, Vasen, Engel usw. nicht gestattet sind und regelmäßig abgeräumt und beseitigt werden. Ausschließlich Schnittblumen am Ablageort sind erlaubt und gewünscht.

*Ihre Friedhofsverwaltung*



ORTSCHAFT HOLLEBEN

### Sitzung des Ortschaftsrates Holleben

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Holleben findet am **Mittwoch, den 08.05.2024, um 18:00 Uhr**, im **Ortschaftsbüro, Ernst-Thälmann-Str. 57**, 06179 Teutschenthal/OT Holleben statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

### Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen findet am **Dienstag, den 07.05.2024, um 18:00 Uhr**, im **Dorfgemeinschaftshaus, kleiner Saal**, Paul-Schmidt-Str. 11, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*



ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal findet am **Montag, den 06.05.2024, um 18:00 Uhr**, im **KGZ Teutschenthal, Raum 003**, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*

## NICHTAMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Veranstaltungskalender April/Mai 2024

An dieser Stelle werden Sie ab sofort über aktuelle Veranstaltungen für den kommenden Monat in der Einheitsgemeinde auf einen Blick informiert.

Zusammengetragen hat diese Termine in Abstimmung mit den Vereinen und Institutionen unser Ortschronist Mike Leske.

Termin	Ortschaft	Veranstaltung
27.04.2024	Zscherben	Radball Landesmeisterschaft Elite in der Sporthalle Zscherben - RSV Zscherben
28.04.2024, 17:00 Uhr	Langenbogen	Konzert mit der Gruppe Bartsch & Band (Halle) in der Kirche Langenbogen
30.04.2024	Eisdorf	Fackelumzug Hinter der FFW Eisdorf
30.04.2024	Langenbogen	Tanz in den Mai auf dem Festplatz Eiche
01.05.2024, ab 10:00 Uhr	Teutschenthal	Büchereifest auf dem Schafberg
04.05.2024, ab 19:30 Uhr	Etzdorf	Irish Folk Konzert - Rittergut Etzdorf
04.05.2024	Zscherben	Radwanderfahrt des RSV Zscherben
05.05.2024, 14:30 Uhr	Zscherben	Frühlingskonzert in der Kirche Zscherben
09.05.2024	Dornstedt	Himmelfahrt auf dem Sportplatz Dornstedt
09.05.2024 ab 10:00 Uhr	Eisdorf	Himmelfahrt an der Pflaumenkabel an der FFW Eisdorf
09.05.2024, 10:00 Uhr	Holleben	Hähnekrähen des RGZV Holleben vor dem Speisesaal
09.05.2024, 11:00 Uhr	Steuden	Christi Himmelfahrt - Gottesdienst mit anschließenden Grillen und gemütlichen Beisammensein in der Kirche Steuden
11.05.2024	Eisdorf	Feuerwehrfest der FFW Eisdorf an der Pflaumenkabel
12.05.2024, ab 10:30 Uhr	Eisdorf	Feuerwehrfest/Herbert Kloß-Gedenkwettkampf an der FFW Eisdorf (Pflaumenkabel)

18.05.2024 bis 20.05.2024	Dornstedt/Asendorf	Pfingstfest auf dem Dorfanger Asendorf und Festscheune Dornstedt
22.05.2024	Teutschenthal	Blutspende im Gerätehaus der FFW Teutschenthal
29.05.2024, 15:00 Uhr	Teutschenthal	Literaturcafé in der Bücherei Teutschenthal



ORTSCHAFT HOLLEBEN

RGZV Holleben e.V.

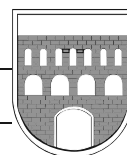
# Hähnekrähen 2024

*Hähne der Züchter des Vereins treten zu einem Wettstreit an*

*„Wer öfter kräht ist Sieger“*

Am Donnerstag, den 09.05. 2024 um 10.00 Uhr  
am  
Speisesaal der Grundschule Holleben

*Für das Leibliche Wohl ist gesorgt*



ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Evangelische Kirchengemeinde Angersdorf

**28.04.2024**

09.00 Uhr Gottesdienst

**09.05.2024 Christi Himmelfahrt  
Gemeindeausflug nach Salzmünde**

Treff: Passendorfer Kirche Halle-Neustadt  
9.00 Uhr mit dem Fahrrad oder 9.30 Uhr mit dem Auto von Halle-Neustadt

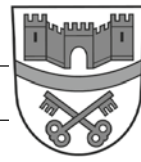


ORTSCHAFT DORNSTEDT

Pfingstverein Dornstedt/Asendorf


**PFINGSTVEREIN**  
 DORNSTEDT/ASENDORF
**SAVE THE DATE!**

Pfingstfest in Asendorf/Dornstedt  
 Es erwartet Dich ein umfangreiches Kinderprogramm  
 ein Tanz-Abend, Pfingst-Discs  
 unser großes MIFA Klapprad-Rennen unter dem Motto EM und noch vieles mehr  
 Wir freuen uns auf Euch!



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

Kindertagesstätte „Nesthäkchen“ Langenbogen

**Ein Tag zum Feiern in der Kita in Langenbogen**

Am 25.04.2024 war ein besonders aufregender Tag in der Kita „Nesthäkchen“ in Langenbogen. Die Kinder der Einrichtung konnten feierlich das neu angeschaffte Außenspielgerät einweihen. Mit viel Spannung und großer Vorfreude konnte endlich das Absperrband durchgeschnitten werden.

Damit dies überhaupt möglich war, möchten wir uns bei den fleißigen Männern des Bauhofes der Gemeinde Teutschenthal bedanken. Innerhalb kürzester Zeit haben sie unter den neugierigen Blicken der Kinder das Außenspielgerät aufgebaut.

Ein großes Dankeschön richtet sich ganz besonders an die Saalesparkasse die uns mit Ihrer Spende in Höhe von 4.000,00 € die Anschaffung des Außenspielgerätes erst ermöglicht hat.

Wir freuen uns nun auf viele schöne Tage mit viel Bewegung und tollen Interaktionen.

*Herzlichen Dank von den Kindern der Kita „Nesthäkchen“ und dem gesamten Kita-Team*





Foto: Kita Langenbogen

### Förderverein Barockorgel Langenbogen e. V.

#### Paul Bartsch & Band beginnt Konzertsaison

Die Konzertsaison des Liedermachers Paul Bartsch wird eingeleitet am **Sonntag, 28.04.2024, 17:00 Uhr** durch ein Gastspiel der kompletten Band in der Kirche Langenbogen. Sie werden die im Sommer des letzten Jahres erschienene und preisgekrönte Jubiläums-Doppel-CD „StadtMusikanten“ präsentieren, welche zum 20jährigen Band-Jubiläum 2023 erschienen ist. Zu hören sind auf dieser CD neben dem neuen Titelsong insgesamt 36 Titel aus zwanzig Jahren musikalischer Band-Geschichte. Weitere Informationen: [www.orgel-langenbogen.de](http://www.orgel-langenbogen.de)



ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Bücherei Teutschenthal

#### Veranstaltungen & Termine

#### **29.05.2024 um 15:30 Uhr**

#### **Literaturcafé mit dem Autor Siegfried Schwarz: „Vom Kriminellen zum Kriminalisten: Mein Leben als Mordermittler bei der Deutschen Volkspolizei“**

Als Siegfried Schwarz 1955, zwanzigjährig, in den Dienst der Deutschen Volkspolizei eintritt, liegen Aussiedlung, Hunger, Stehlerien, der Einstieg in die Welt des Boxsports und eine Matrosenausbildung hinter ihm. Ein Jahr später ist er der jüngste Kriminalist des Bezirks Halle. Zehn Jahre danach hat er als Kriminalermittler bereits in tiefe Abgründe menschlicher Seelen



geblickt, und nach weiteren zehn Jahren und einer Fachschulausbildung in Kriminalistik wird er zum Leiter der Morduntersuchungskommission Halle ernannt. Einer seiner vielen Fahndungserfolge in diesem Amt ist 1981 die Aufklärung des sogenannten Kreuzworträtmords, der später durch die Verfilmung in der Krimiserie »Polizeiruf 110« weithin bekannt wird. Mit seiner Lebensgeschichte legt der außergewöhnliche Vollblutkriminalist, der auch vor schonungsloser Kritik zu Missständen, Fehlverhalten und sogar Straftaten in den eigenen Reihen nicht zurückschreckte, einen schillernden Erfahrungsbericht und aufschlussreichen Rückblick auf die Kriminalität in der DDR vor.

*Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).*

#### **26.06.2024 um 15:30 Uhr**

#### **Literaturcafé mit Thomas Krakow: Vom Revolutionär zum Königsfreund - Richard Wagner zwischen Armut, Anarchie und Anerkennung**

Richard Wagner lässt keinen kalt. Die einen lieben ihn wegen seiner Musik abgöttisch, andere lehnen diese und seine Haltung ab. Aber gab es diese eine Haltung? In der Biografie dieses Sachsen, der die meisten Lebensjahre in Dresden verbrachte, der aber auch das oberfränkische Bayreuth weltberühmt machte, spiegeln sich die Wirrungen und Verwerfungen jedoch auch der Fortschritt des 19. Jahrhunderts wieder. Wer war dieser aus den Abgründen der Leipziger Völkerschlacht kommende und in Armut aufgewachsene Anarchist und Tonsetzer? Thomas Krakow, u.a. langjähriger Vorsitzender des Richard-Wagner-Verbandes Leipzig, plaudert über Abgründe und Siegeszüge dieses einmaligen Dichterkomponisten, dessen Werke auf allen Bühnen dieser Welt zum Prestigeträchtigen gehören.

*Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251)*





# 33. BÜCHEREIFEST

## 1. MAI 2024

### TEUTSCHENTHAL

**Beginn: 10:30 Uhr**

Bei Regenwetter im Kulturhaus!

## FAMILIENFEST AUF DEM SCHAFBERG

PUPPENTHEATER, BUCHVERKAUF, LIVE-MUSIK,  
WERKSTÄTTEN, PONYREITEN, GOLDSUCHE,  
KINDERSCHMINKEN, BUNGEE-TRAMPOLIN, BÜCHEREIQUIZ,  
KINDEREISENBAHN U.V.M.

ab 16:15 Uhr	Bühne – große Wiese	AUSLOSUNG „GROßES BÜCHEREI-QUIZ“ mit den Bürgermeistern & dem Büchereiteam
ca. 17:00 Uhr	Bühne – große Wiese	TANZEINLAGE (Talente aus Teutschenthal)
ca. 17:30 Uhr	vor der Bücherei	LAGERFEUER MIT KNÜPPELKUCHEN- ESSEN

*Die Bücherei ist selbstverständlich den  
ganzen Tag für Sie geöffnet!  
Für das leibliche Wohl ist mit Gulaschkanone &  
Gegrilltem, großer Kuchentheke sowie Eierkuchen  
und jeder Menge kühlem Nass gesorgt!  
ÜBER EINE KUCHENSPENDE FREUEN WIR UNS SEHR!*



10:30 Uhr	vor der Bücherei	PUPPENTHEATER
11:00 bis 13:00 Uhr	vor dem Kulturhaus	„SAXLUST“
ab 13:00 Uhr	Bühne - große Wiese	BIB.FIT-URKUNDEN- VERLEIHUNG mit dem Büchereiteam & der Saalesparkasse Teut- schenthal
ca. 13:45 Uhr	Bühne - große Wiese	„TANZ & TURNEN“ (Grundschule Teut- schenthal)
14:00 bis 16:00 Uhr	vor dem Kulturhaus	„DIE MINIMALISTEN“
ab 14:00 Uhr	in der Bücherei	KAFFEEHAUSMUSIK mit Andreas Käss
ganztägig	überall	„JOCHEN DER ELEFANT“ & STELZEN- LÄUFER
ca. 15:00 Uhr	Bühne – große Wiese	FAMILIEN- PROGRAMM: ZAUBEREI & GAUKLE- REI MIT NARRATEAU

## Bücherei-Quiz 2024

**Die Teilnahme am diesjährigen Bücherei-Quiz für alle  
Schülerinnen und Schüler sowie alle Vorschüler ist ab  
dem 8. April in der Bücherei Teutschenthal möglich!**

Die Auslosung der Gewinner findet zum Büchereifest am 1. Mai gegen  
16:15 Uhr auf der großen Bühne statt. Es warten tolle Preise auf euch!  
Nur wer zur Auslosung anwesend ist, kann gewinnen.  
(Abgabeschluss: 29.04.2024 (18 Uhr) in der Bücherei Teutschenthal)



**Liebe Leser,  
am 10. Mai 2024 (Freitag nach Christi  
Himmelfahrt) bleibt Ihre Bücherei  
geschlossen.**

**Ihr Bücherei-Team**



### „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ in der Bücherei Teutschenthal

Sie planen demnächst Ihren **Renteneintritt** und haben noch Fragen rund um den **Rentenantrag**? Sie brauchen Hilfe und Begleitung zu Ämtern und Behörden? Sie haben Fragen zu den Themen **Wohngeld**, Grundsicherung, Gesundheitsvorsorge oder **Patientenverfügung**?

Die Mitarbeiter des „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ stehen Ihnen einmal im Monat für all diese Fragen zur Verfügung! **Am 14.05.2024, 11.06.2024, 09.07.2024, 13.08.2024, 10.09.2024, 08.10.2024, 12.11.2024 und 10.12.2024 finden in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr in der Bücherei Teutschenthal Beratungen statt.**

*Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten: 0179/4177507 oder 03461/2885678.*

### Grundschule Teutschenthal „Am Talkessel“

#### Stars (der Grundschule Teutschenthal „Am Talkessel“) in der Manege



Nach einer langen Wartezeit voller Vorfreude war es Anfang April endlich soweit. Der Projektzirkus Hein baute am Ostersamstag (30.03.24), mit tatkräftiger Unterstützung vieler Eltern, Großeltern und Kinder, sein Zirkuszelt auf dem alten Sportplatz auf. Am Dienstag ging es dann sofort los mit den Proben. Alle Kinder hatten sich schon entschieden, in welcher Gruppe sie trainieren möchten. Es gab Trapezkünstler, Seiltänzer, Fakire, Ziegendressur, Taubenshow, ... und natürlich durften die Clowns in einem Zirkus nicht fehlen. Zwei Tage probten die Kinder diszipliniert und konzentriert für ihren Auftritt und in der Generalprobe am Donners-

tag- bzw. Freitagvormittag konnte man schon erahnen, wie toll die zwei Vorstellungen für jede Gruppe werden. Für jedes Kind gab es wunderschöne Kostüme, alle wurden effektiv geschminkt und am Donnerstag und am Freitag um 14 Uhr und 17 Uhr hob sich der Vorhang zur Vorstellung im ausverkauften Zirkuszelt.

Lichteffekte, bezaubernde Musik, strahlende und stolze Kinderaugen ließen manche Träne im Zuschauerraum rollen oder die Gänsehaut wollte nicht wieder verschwinden. Alle Kinder gaben ihr Bestes und es war eine Freude, ihnen dabei zuzuschauen. Jeder war ein Star in der Manege und hatte die Chance, dieses einmalige Erlebnis genießen zu dürfen. Der tosende Applaus und eine mitfiebernde Stimmung im Zelt waren der verdiente Lohn für unsere Zirkuskünstler.



Fotos: Grundschule Teutschenthal

Das alles wäre aber ohne viele Sponsoren, Helfer und Unterstützer nicht möglich gewesen. An erster Stelle danke ich dem Team der Grundschule, das die Betreuung der Kinder über viele Stunden, das Chaos im Umkleidezelt und viele andere Wehwehchen gemeistert hat. Ein Dank auch an die vielen fleißigen Auf- und Abbauhelfer, welche in Rekordzeit alles auf- und abgebaut haben. Ein großer Dank geht an die Gemeinde Teutschenthal für die Nutzung der Stellfläche sowie für die Organisation der Wasserversorgung und der Toiletten. Auch für die tatkräftige Unterstützung von Herrn Einführ danken wir. Danke an den WAZV für das Standrohr und das Wasser, an Herrn Gnoth von der Freiwilligen Feuerwehr, der das Standrohr professionell gesetzt und wieder abgebaut hat. Auch an Mitgas bzw. enviaM für die Bereitstellung

des Stroms und einer großzügigen Geldspende, an Herrn Lipinski für die technische Unterstützung beim Zeltabbau sowie für eine Lieferung Heizöl, damit wir ein warmes Zirkuszelt haben, und an die Bäckerei Boltze geht unser Dank. Dem Verein „Florian Teutschenthal e.V.“ der Feuerwehr Teutschenthal danken wir für die Bereitstellung eines großen Zelts zum Umziehen. Leider gab es in dieser tollen Woche auch ein kleines Unglück... eine Sturmböe zerstörte während der ersten Vorstellung das geborgte Zelt. Es war ein Riesenschreck, aber zum Glück ist niemand verletzt worden, leider ist das Zelt nicht mehr zu verwenden. In den nächsten drei Vorstellungen haben wir die Zuschauer um Spenden für ein neues Zelt gebeten und in unseren Zaubersammelhüten ist so viel Geld zusammengekommen, dass der Verein der Feuerwehr sich sofort ein neues Zelt kaufen kann.

### VIELEN DANK AN ALLE SPENDER!

*Wir danken den Sponsoren und Unterstützern unseres Zirkusprojekts!*



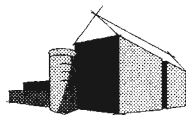
Es war eine tolle, erlebnisreiche Woche, die wir alle nicht so schnell vergessen werden. Der Termin für 2028 ist schon reserviert. Die Zirkusfamilie Hein freute sich sehr über den schönen Stellplatz, die vielen Helfer und die freundschaftliche Zusammenarbeit mit allen Beteiligten.

Ein Erlebnisbericht der Kinder folgt in der nächsten Ausgabe.

K. Wolf



Theaterverein  
Teutschenthal  
Maerkerstraße 30  
06179 Teutschenthal



### Veranstaltungsvorschau April und Mai 2024

**Sonntag, 28.04.2024 um 16.00 Uhr**

„Aschenputtel“ - Märchennachmittag von und mit unserer Kindergruppe  
Regie: Sandy Weichmann

**Samstag, 25.05.2024 um 20.00 Uhr**

„Der Alte Narr – Wilhelm Busch gestern und heute“ - ein fröhlicher Buschabend Regie: Ralph-Peter Borchert

**Sonntag, 26.05.2024 um 16.00 Uhr**

„Die Kiebitzensteiner“ Kabarett mit den Kiebitzensteinern aus Halle

*Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)*

*Programmänderungen vorbehalten*

*Vorbestellungen bitte unter 034601/21133*

Liebe Theaterfreunde,

Am **Sonntag, den 28.04.2024 um 16.00 Uhr** können Sie mit ihren Kindern und Enkelkindern in die wundervolle Welt der Märchen eintauchen. Unsere Kindergruppe präsentiert „**Aschenputtel**“, das Ihnen bekannte junge Mädchen, das von ihrer bösen Stiefmutter und den gemeinen Stiefschwestern unterdrückt wird und dank der Hilfe der guten Fee und einem funkelnden Glasschuh letztlich ihr Glück findet.



**Bitte beachten Sie, dass unsere im Spielplan zum Sondergastspieleintrittspreis von 40,- EUR angezeigte 9. Oldienacht am Freitag, den 03.05.2024 um 21.00 Uhr mit der legendären „Oldiebande“ aus Halle bereits vollständig ausverkauft ist!**

Am **Samstag, den 25.05.2024 um 20.00 Uhr** hat unser Ensemblemitglied Ralph-Peter Borchert ein Wilhelm Busch Programm zusammengestellt. Kommen Sie zur Premiere und lassen sich von bekannten und neuen Texten in einer frech-fröhlich szenischen Lesung begeistern.

Gleich darauf am **Sonntag, den 26.05.2024 um 16.00 Uhr** sind traditionell „**Die Kiebitzensteiner**“ bei uns zu uns im Theater zu Gast.

Mitlachen ist garantiert, auch wenn einem in der heutigen Zeit manchmal das Lachen im Halse stecken bleibt.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bleiben Sie unserem Theater weiter treu.**

Dr. Günter Scholz

### Teutschenthaler Schachclub e. V.

**Bezirksliga : Sieg gegen Spitzenreiter**

Teutschenthal hatte in der 7. Runde den seit 2 Jahren ungeschlagenen Tabellenführer SV Roter Turm Halle II als Gast. Der Aufstiegs kandidat Nummer 1 kam mit Bestbesetzung ins KGZ Teutschenthal und wollte den Aufstieg frühzeitig perfekt machen. Nach 1,5 Stunden lag der TSC 2 : 0 zurück. Aber dann machte sich der Kampfgeist des Gastgebers bemerkbar. Es folgten 2 Siege (Lindner und Jauch) und ein Remise (Lattauschke) und es stand nach 3 Stunden 2,5 : 2,5. Eine Partie lief noch. Ein Remiseangebot lehnte der Hallenser ab. Im Endspiel gelang nach

4 Stunden und 100 Zügen Joachim Walter ein Sieg und Teutschenthal gewann mit 3,5 : 2,5. Die Gäste verließen das Spiellokal mit langen Gesichtern. Der Aufstiegskampf ist wieder offen. Nächster Gegner ist der Tabellenzweite Lettin. Der TSC ist nun Fünfter. In der 6.Runde trat Teutschenthal in Hergisdorf an und erreichte nur ein 3 : 3. Ein Sieg (Lindner) und 4 Remise (Lattauschke, Jauch, Grossert und Walter) waren die Ausbeute.

### Kreisliga Halle ; Remise und Niederlage

In der 6. Runde musste die Zweite nach Halle bei PTSV Halle III antreten und konnten eine Punkteteilung erreichen. Es gewannen Rolf Schwan und Björn Wötzel. Die Dritte des TSC hatte Reideburg III als Gegner und verlor knapp mit 2,5 : 1.5. Lipsch holte seinen ersten Punkt bei einem Wettkampf und Jauch musste sich mit einer Punkteteilung zufrieden geben. Beide Mannschaften haben noch einen Wettkampf.

### Training beim Teutschenthaler SC

Jeden Freitag ab 17 Uhr Nachwuchs und ab 19 Uhr Erwachsene im Kultur und Gemeindezentrum in Teutschenthal, Schafberg , Bühneneingang. Jeder ist recht herzlich eingeladen mal vorbeizuschauen und selbst Schach zuspielden, ganz unverbindlich. Weitere Informationen über uns im Internet!

[www.Schachverein-Teutschenthal.de](http://www.Schachverein-Teutschenthal.de)  
Joachim Walter



**Fackelumzug  
in Eisdorf!**

**am 30. April  
um 19.30 Uhr**

**Am Gerätehaus der FFw!  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt!**

## 2. PREIS-SKAT

### WANN:

**SAMSTAG**  
04.05.2024

### AUFSCHLAG:

**16UHR**



### STARTGEBÜHR:

**10€**

### Wo:

**GARTENANLAGE**  
**„GUTE HOFFNUNG“**  
**BHF. TEUSCHENTHAL**  
**HERMANN-DUNCKERSTRASSE 10B**

**FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT!**



**SG Eisdorf 1918 e.V.**

### **Eisdorfer Sportfest im Juni – ein Muss für Jung und Alt!**

Auch in diesem Jahr begrüßt die SG Eisdorf wieder alle zum Sportfest, welches dieses Mal am **8. und 9. Juni** stattfindet und wir markieren schon heute für euch ein paar Highlights:

**Samstag:** 9 Uhr öffnen sich die Pforten vom Eisdorfer Sportplatz und wir starten das Fest mit ganz viel Fußball – Punktspiele der D und E Junioren. Außerdem veranstalten wir ein Funino-Turnier, bei dem sich die Fußballjugend messen kann. Den ganzen Tag bieten wir ein buntes Rahmenprogramm mit den Kleintierzüchtern, Mittelalterspielen wie Bogenschießen und natürlich Spiel und Spaß mit Hüpfburg & Co.! Ab 20 Uhr laden wir zum Tanz und bieten euch allerhand Musik, tanzbar und zu späterer Stunde auch rockbar mit Chaos-X aus Merseburg.

**Sonntag:** Nachdem sich alle vom Abendprogramm ausgeschlafen haben, beginnen wir 9 Uhr den Familiensonntag. Dieser startet entspannt mit einem Frühstückangebot und einer Yoga-Session. Ab 10 Uhr kann man die C-Jugend bei ihrem letzten Punktspiel der Saison anfeuern, um dann zum Mittag zum Familiensportfest

sportlich durchzustarten. Auch am Sonntag können sich die Kids auf der Hüpfburg austoben, sich beim Bogenschießen ausprobieren und auch da haben wir Tiere zu Gast!

An beiden Tagen sorgen wir ganztägig für euer leibliches Wohl.



ORTSCHAFT ZSCHERBEN

**EC Kinder- und Jugendarbeit**



KINDERFEST

**WANN: 05.05. 2024**  
**VON**  
**9.30 – 16.00 Uhr**  
**Kosten: 3,00 €**  
**WO: EC Kinder- und Jugendarbeit**  
**Teutschenthal**  
**Friedrich - Henze - Straße 85**  
**06179 Teutschenthal**

- Ein tolles Programm erwartet Euch:
- **coole Spiele**
    - **coole Geschichten im Geschichtenzelt**
  - **Hüpfburg und tolle Spielgeräte**
    - **kreative Workshops**

Veranstalter: EC Kinder- und Jugendarbeit Teutschenthal & Ev. Kirchspiel Teutschenthal  
 Friedrich - Henze Straße 85 / 06179 Teutschenthal  
 Tel.: 034601/22689



**Welcome**  
**IM KINDER-UND JUGENDTREFF**  
 Langeweile am Nachmittag?

Du willst **NEUE** Leute kennenlernen?  
 Du brauchst Hilfe und Unterstützung?

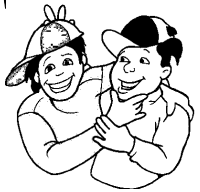
**DANN KOMM VORBEI!**

**WANN?**  
 Montag - Donnerstag  
 ab 12.00 Uhr  
 Freitag 13.00 Uhr - 22.00 Uhr

**NOCH FRAGEN?**  
 Andrea Herzog  
 Tel.: 034601/22689  
 Email: ec-teutschenthal@gmx.de

EC Kinder- und Jugendarbeit,  
 Friedrich - Henze - Straße 85,  
 06179 Teutschenthal

Freunde treffen  
 Quatschen Chillen  
 Ferienangebote  
 Sport, Spaß & Spiel



**Wir freuen uns auf EUCH!**

**Evangelische Kirchengemeinde Zscherben**

## Konzerteinladung

Drei Freunde der Musik nehmen uns mit auf eine musikalische Reise in verschiedene Länder.

Sie erfreuen uns durch ihren Gesang und begleiten sich dazu mit den unterschiedlichsten Musikinstrumenten.

Verpassen Sie nicht dieses musikalische Erlebnis in der

**Zscherbener Kirche**

**am Sonntag, den 05. Mai 2024**  
**um 14.30 Uhr**

Im Anschluss an das Konzert laden wir zu Kaffee und Kuchen ein.  
 Der Eintritt ist frei, um eine kleine Spende wird gebeten.  
 Wir freuen uns auf ihren Besuch.

**09.05.2024 Christi Himmelfahrt**  
**Gemeindeausflug nach Salzmünde**  
 Treff: Passendorfer Kirche Halle-Neustadt  
 9.00 Uhr mit dem Fahrrad oder 9.30 Uhr mit dem Auto von Halle-Neustadt

Danksagung

## Doreen Schönemann

\* 14.02.1970 † 29.02.2024

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.*

**DANKE** an alle, die da waren.

**DANKE** an alle, die da sind.

Im Namen aller Angehörigen:

**Mario, Kim und Bob**

Teutschenthal, im April 2024

## Richard Hubl

geb. 20.08.1941 gest. 08.04.2024

*Es bleiben Liebe, Dank und die Erinnerung.*



Für alle Zeichen der Anteilnahme danken wir.

**Familie Hubl**

*Auf Wunsch unseres lieben Entschlafenen haben wir im engsten Familienkreis Abschied genommen.*

*Tretet still zu meinem Grabe,  
stört mich nicht in meiner Ruh,  
denkt, was ich gelitten habe,  
eh ich schloss die Augen zu.*

*Gehofft, gekämpft und doch verloren.*

## Herbert Meißner

geb. 07.09.1944 gest. 06.04.2024



In stiller Trauer:

**Deine Frau Bärbel**

**Dein Sohn Karsten mit Heike**

**Dein Sohn Steffen mit Elena**

**Deine Enkelin Nadine mit Florian**

**Dein Enkel Niklas**

**Dein Urenkel Emil**

**Deine Schwägerin Gudrun**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am  
04.05.2024 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in  
Teutschenthal-Mitte statt.

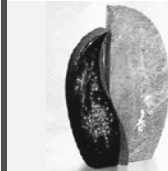
## STRECKER-NATURSTEIN



GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54  
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11  
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a



## der bestatter Halle

im Trauerfall rufen Sie uns an  
**24 Stunden erreichbar**

...der letzte Weg in guten Händen



Tel. 0345 / 470 41 737

Steinweg 3

Tel. 0345 / 13 18 71 89

Merseburger Straße 174

06110 Halle Saale

E-Mail: [bestatter-halle@web.de](mailto:bestatter-halle@web.de)

[www.der-bestatter-halle.de](http://www.der-bestatter-halle.de)

## Ambulanter Pflegedienst Mariane Wolf

### & Tagespflege

Am Grund 09  
06179 Teutschenthal

Tel.: **034636 70 54 88**  
Fax: 034636 70 62 80  
E-Mail: [info@apmw.de](mailto:info@apmw.de)

**Prinz** GmbH  
HEIZUNG - SANITÄR

Lieskauer Str. 28  
(Bauhof)  
06198 Salzatal /  
OT Bennstedt

### unsere Leistungen:

- Fachbetrieb für Heizungsinstallationen
  - Brennwerttechnik
  - Öl- und Gasanlagen
- Komplettbäder (einschl. Fußboden- u. Deckengestaltung, Fliesenlegerarbeiten, Sanitärinstallationen)

Tel.: (034601) 2 30 75  
Fax: (034601) 3 08 25

Mobil: 0172 / 3 60 70 52  
[prinz-gmbh@web.de](mailto:prinz-gmbh@web.de)

## Kandidaten der **CDU** aus ihren Ortschaften für die Gemeinderatswahl in Teutschenthal:



Katrin Braunke  
*Holleben*

Sabine Falke  
*Zscherben*



Dr. German Erlenkamp  
*Zscherben*

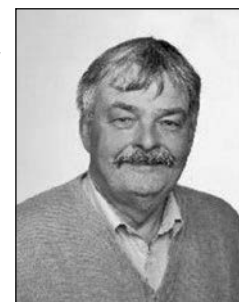


Christoph Hübscher  
*Zscherben*



Michael Knorr  
*Zscherben*

Frank Otto Leske  
*Teutschenthal*



Friedrich Gerhard  
Walter Klebig  
*Zscherben*



Mike Leske  
*Teutschenthal*

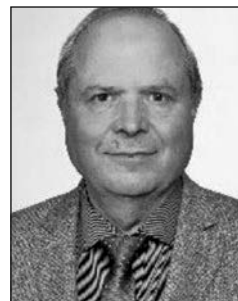


Bernd Merkle  
*Teutschenthal*

Anke Schmied  
*Steuden*




Isolde Mertin  
*Holleben*



Jörg Werner  
*Zscherben*

Wir stehen besonders für eine **SOLIDE FINANZIERUNG** folgender Schwerpunkte, wie:

- ▶ **Pflege** der Kulturdenkmale und **des Brauchtums**,
- ▶ Förderung von **heimatbindenden Projekten**,
- ▶ **Erhaltung, Pflege und Gestaltung von Grünflächen + Streuobstwiesen**,
- ▶ **Ausbau des Radwegenetzes**,



**Wirtshaus  
zur  
Weinstraße**

Gaststätte  
Bowling  
Catering

Tel.: 034601/55194  
wirtshaus-zur-weinstrasse-  
langenbogen.de

**Wir drucken für SIE!**  
**Privat- und  
Geschäfts-  
drucksachen  
aller Art &  
Plakate.** auch in  
Kleinstauflagen

**Schäfer Druck & Verlag GmbH**  
**Telefon (034601) 2 55 19**  
**Telefax (034601) 2 55 20**  
**schaferdruck@web.de**



**Schrott - Recycling  
Querfurt GmbH**

ESN zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

**UNSERE LEISTUNGEN**

Ankauf von **Schrott, Buntmetallen, Altpapier** (8 Ct/kg)  
**Abfallentsorgung** (Asbest, Bauschutt, Grünschnitt, Müll, etc.)  
**Containerdienst** (5m³ bis 40m³) - Lieferung von **Baustoffen**  
**Abriß - Demontagen - Transporte**

Döcklitzer Tor 53 / 06268 Querfurt / (034771) 22 40 1  
Internet: [www.srq-gmbh.de](http://www.srq-gmbh.de) / E-Mail: [info@srq-gmbh.de](mailto:info@srq-gmbh.de)

Mo-Mi 7:00-16:00 Do 7:00-17:00 Fr 7:00-15:00 Mittag 12:00-12:30



**Krüger - Bau**  
Bauen für die Zukunft

**Bauleistungen aller Art**  
Neubau - Sanierung - Kleinaufträge

Asendorfer Str. 07  
06179 Teutschenthal OT Dornstedt  
Tel. 034636 / 13 98 52  
Fax: 034636 / 13 98 54

Inh. Thomas Krüger  
Tel. 01 72/7 87 97 92



**Tischlerei  
Weißenborn**

Seit über **75** Jahren

Türen - Tore - Fenster - Rollläden -  
Markisen - Sonnenschutzanlagen  
Insektenschutzrahmen und Rollos  
Innenausbau - Möbel - Fußboden  
Holzbearbeitungen und Verglasungen  
Reparaturen - Fahrzeugaufbauten

**Umbau von Rollläden  
auf ELEKTRO-ANTRIEB!**  
Auch über Handy App  
steuerbar.

[www.tischlerei-  
uwe-weissenborn.de](http://www.tischlerei-<br/>uwe-weissenborn.de)

06179 Teutschenthal • Friedrich-Engels-Str. 21  
Tel.: (03 46 01) 2 24 19 • Fax: (03 46 01) 2 59 98  
E-Mail: [tischlerei\\_uwe\\_weissenborn@t-online.de](mailto:tischlerei_uwe_weissenborn@t-online.de)



**Rechtsanwalt  
Dr. jur. Günter Scholz** seit 1990

„Es genügt nicht, Recht zu haben,  
man muss es auch bekommen.“

**Familien- und Strafrecht,  
Verkehrsrecht,  
Grundstücks-, Vertrags- u. Erbrecht,**

Termine nach Vereinbarung  
Tel.: **03 46 01 / 2 26 97**  
E-Mail: [DrGuenterScholz@AOL.com](mailto:DrGuenterScholz@AOL.com)

**KANZLEI:** Fliederweg 13,  
06179 Teutschenthal, OT Langenbogen  
Bei Bedarf auch Hausbesuche möglich.

---



Rechtssprechstunde für Bürger und  
Unternehmer beim Motorsportclub  
Teutschenthal e. V.!

Wir bieten über den Motorsportclub Teutschenthal e. V.  
als kostenfreie Serviceleistung eine regelmäßige  
monatliche Rechtssprechstunde an!

**Wann?** Jeden 1. Mittwoch eines Monats,  
von 15.00 - 16.00 Uhr

**Wo?** Motocross-Strecke, Talkessel Teutschenthal,  
Geschäftsstelle im Vereinsgebäude

**Ambulanter Pflegedienst**

**Ohne Worte  
Korte**

**Inhaber:  
Herr Korte Marko**

**Wir erledigen  
Behördenwege  
für alle Kranken-/  
Pflegekassen.**  
(Arztkontakte,  
Rezeptbeschaffung etc.)

**Kostenlose  
Beratungen**  
(incl. Blutdruck-,  
Blutzuckermessungen)

**Albert-Heise-Straße 1  
06179 Teutschenthal  
☎ 034601 / 52 27 05**





## John Sanitär- und Heizungsbau GmbH

- Beratung - Verkauf - Montage - Wartung - Kundendienst -

**Meisterbetrieb für**

- moderne Heiztechnik
- Sanitärinstallation
- Schornsteinsanierung
- Gas-Anlagen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

Bennstedter Str. 23/25      Tel.: 034601/2 04 34  
 06179 Teutschenthal      Fax.: 034601/2 64 31  
 John-GmbH@web.de      Funk: 0170/9 21 13 57

--- regelmäßige Wartung spart Heizkosten ---

*Rita und Günter*  
*zum 55. Hochzeitstag*



Ein kleines Wort vor langer Zeit veränderte euer Leben – ihr wart bereit!  
 Musstet gehen durch Höhen und Tiefen, hier ein Lachen, dort ein Schniefen!  
 So verging Jahr um Jahr, heut' nennt euch Mancher „altes Paar“!  
 Wenn wir eure gemeinsame Zeit besehen, erkennen wir: So viel ist dort  
 geschehen. Mal war es lustig und schön, mal eher ein Tosen und Gedröhn!  
 Doch ist es gut, so wie es war, seit diesem kleinen Wörtchen „JA“.

Wir wünschen euch zu eurem Hochzeitstage viele weitere glückliche Ehejahre.  
**Bleibt voller Liebe und gesund – seid glücklich und treibt es bunt!**

Das wünschen euch: **Tine mit Yannick und Akram**  
**Denis mit Nancy**

## REMONDIS® STELLENANZEIGE

IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

*Wir suchen und stellen ab sofort ein:*

- Staplerfahrer
- Glassortierer/ Sortiererin
- keine Qualifikation notwendig!

Grundlage sind Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit.  
 Zeitpunkt: sofort, Verdienst: über Tarif, Urlaub: 30 Tage, 3-Schicht-System  
 Zulagen: Anwesenheitsprämie + Leistungslohn

REMONDIS Glasrecycling Ost GmbH & Co. KG  
 Am Schauchenberg 5a, 06198 Salzatal OT Bennstedt // Germany  
 T +49 34601 326-0 // F +49 34601 326-25  
 info-bennstedt-recycling@remondis.de // [www.remondis-recycling.de](http://www.remondis-recycling.de)

[www.blumen-bamme.de](http://www.blumen-bamme.de)

## BLUMEN-BAMME

(034601) 2 25 92 • [info@blumen-bamme.de](mailto:info@blumen-bamme.de)

**Für die beste Mama der Welt !**

**Am 12. Mai ist Muttertag !**

Unsere Öffnungszeiten:  
 Samstag, 11. Mai 2024 von 8 - 18 Uhr  
 Sonntag, 12. Mai 2024 von 8 - 13 Uhr

Freifeldstraße 2 · Teutschenthal (über Str. des Friedens/Maerkerstr.)  
 Öffnungszeiten: Mi-Fr: 8.00 – 18.00 Uhr Sa: 8.00 – 13.00 Uhr



# BAUERN-MARKT

im **Hühnerhof Steuden**

## 4. Mai 2024

9 - 15 Uhr

Von **A** wie **AAL**  
 bis **Z** wie **Ziegen**

- kucken
- essen
- kaufen
- streicheln
- spielen
- etc.



## Hauschlachterei

seit **Fritz Mauf** 1888

täglich Qualität & Frische aus dem  
 schönen KÖLLMER SALZATAL

### FRÜHLINGSGRILLEN

Dazu empfehlen wir:

- herzhaftes Bärlauchtaler, feurige Chilitaler
- Original Köllmer Frischbrater
- Täglich kesselfrisch: Brater (m. u. o. Darm), Kräuterbrater
- Steaks, Holzfällersteaks und Kammscheiben in verschiedenen Geschmacksrichtungen.  
 z.B. Oriental, Kräuter, Knoblauch,
- Geflügelsteaks
- hauseigener Grillkäse

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
**034601 / 52 02 20** Ihre Fleischerfamilie **Mauf/Gottschalk**  
 aus dem schönen Salzatal

Öffnungszeiten:  
 in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr  
 in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

**Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerei Mauf**

Verkaufsmobil:  
 Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.<sup>30</sup>-15.<sup>30</sup> Uhr in Köllme  
 Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13-15.<sup>30</sup> Uhr in Lieskau

**Verkaufen Sie nicht unter Wert!  
Kommen Sie zum Marktführer.**

### Frank Praßler

Dipl.-Betriebswirt für  
Immobilienwirtschaft (FH)  
Ihr Immobilienmakler für das  
Stadtgebiet Halle-West,  
Teutschenthal und Salzaal.

Telefon: 0152 536 449 84  
frank.prassler@saalesparkasse.de  
saalesparkasse.de/immoprofis



 in Vertretung der LBS Immobilien GmbH  
**Saalesparkasse**

## Die **MALERMEISTER** Jaeschke & Lange GbR

- ✕ Kreative Wandgestaltung
- ✕ Wärmedämmung
- ✕ Bodenbelagsarbeiten
- ✕ Fassadengestaltung

*Qualität  
aus  
Meisterhand*

 D. Lange  
(0345) 9 59 64 46  
0176 / 62 21 02 84

 D. Jaeschke  
(034601) 31 777  
0176 / 62 21 02 83

[www.diemalermeister.net](http://www.diemalermeister.net)



**ACHTUNG . . . ACHTUNG**

**WOHNUNGEN FREI**

**Würde  
SeniorenWohnpark Teutschenthal**  
barrierefreies Wohnen

*Aktuell haben wir eine*

**Wohnung**

*im Würde-Senioren Wohnpark  
Teutschenthal, Karl-John-Str. 2, frei!*

Vermieter Manuela Lichtenfeld-Schlenstedt  
Telefon: **0176 - 225 23 981**

## **HEINEMANN** ELEKTROINSTALLATION



- Planung und Errichtung  
von Elektroanlagen
- Kundendienst
- E-Check

Elektroinstallation Heinemann  
An der Kirche 2  
06179 Teutschenthal /  
OT Dornstedt

Tel.: 03 46 36 - 6 04 92  
Fax: 03 46 36 - 6 06 03  
Mobil: 01 72 - 3 43 81 39  
[www.heinemann-dornstedt.de](http://www.heinemann-dornstedt.de)  
je.heinemann@t-online.de

**Pflege zu Hause  
Seniorenwohnen**

**Häusliche Krankenpflege  
Manuela Lichtenfeld**

**HERA**

**Körperbezogene Pflege**

**Pflegerische Betreuung**

**Durchführung  
ärztlicher Verordnungen**

**Verhinderungspflege**

**Hilfen bei der  
Haushaltsführung**

**Pflegeberatung**

Wir für Sie

Pflege





Kontakt

Karriere

**Häusliche Krankenpflege  
Manuela Lichtenfeld GmbH**

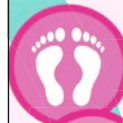
Eislebener Straße 16  
06198 Salzaal OT Bennstedt

 034601 22039

 [info@haeusliche-krankenpflege-salzaal.de](mailto:info@haeusliche-krankenpflege-salzaal.de)  
 [www.haeusliche-krankenpflege-salzaal.de](http://www.haeusliche-krankenpflege-salzaal.de)

**Praxis für Podologie &  
Kosmetik Lichtenfeld**

**HERA**



Medizinische Fußpflege



Kosmetik



Maniküre



Hausbesuche



Hera Residenzen Service GmbH  
Praxis für Podologie & Kosmetik  
Manuela Lichtenfeld  
Eislebener Straße 16  
06198 Salzaal OT Bennstedt



Tel.: 034601 / 55094

**Rufen Sie uns an!**

## Metallgestaltung RENÉ WACH

- Handwerksmeister im Metallbau -

PLANUNG • BERATUNG • HANDEL • MONTAGE • SERVICE

- Tore und Zäune
- Fenster und Türen
- Treppen, Geländer, Brüstungen
- Dachklempnerei
- Balkone, Carports, Überdachungen
- Reparaturarbeiten

Am Landrain 3 • 06198 Salzatal OT Höhnstedt  
 Telefon/Fax 034601/3 10 04 • Mobil 0171/1 70 23 01  
 e-mail: Metallgestaltung-Wach@web.de

## Fischerhof am Kernersee



Von Mai - Oktober  
 braten wir wieder FISCH für Sie  
 jeden Samstag + Sonntag  
 von 11 - 14 Uhr!

Telefon  
 (034601) 2 57 90

Infos: [www.kernersee.de](http://www.kernersee.de)  
 und bei Facebook!

## Friseursalon Jana Neef

- Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3 • 06198 Salzatal OT Bennstedt  
 Telefon: (034601) 2 46 81 • [www.friseursalon-jana-neef.de](http://www.friseursalon-jana-neef.de)



Termine nach  
 Vereinbarung



**Diakonie**

**Stadtmission Halle** Eingliederungshilfe gGmbH

## Kaminholzverkauf

### Buche, Eiche, Birke

openfertig in verschiedenen Abpackungen aus der Werkstätte

### Teutschenthal

Am Gewerbegebiet II, Nr. 8  
 (Nähe SELGROS-Markt) · Anlieferung möglich!

**Telefon: 034601/27534**



## Malermeister Thomas Neef

**Ausführung von Maler- und  
 Fußbodenlegearbeiten sowie  
 Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74 · Handy: 01577 / 5 37 40 14  
 Mail: [Malermeister-Neef@t-online.de](mailto:Malermeister-Neef@t-online.de)  
 Eislebener Straße 3a · 06198 Salzatal OT Bennstedt



## Neueröffnung

### Steuerberater Helmut Tormöhlen

STEUER-BAR

*„Das beste Mittel, zu viel Steuern zu bezahlen ist,  
 sich für schlauer zu halten als seinen Berater.“ (Prof. Dr. Peter Knief)*

#### Was ich für Sie tun kann

**Deklarationsberatung:**

- » Erstellung von Steuererklärungen aller Steuerarten
- » Buchhaltung und Jahresabschlüsse

**Abwehrberatung:**

- » Einlegung und Begründung von außergerichtlichen Rechtsbehelfen
- » Prozessvertretung vor den Finanzgerichten und dem Bundesfinanzhof
- » Verteidigung in Ermittlungsverfahren der Finanzbehörden
- » Co-Verteidigung in Hauptverhandlungen vor den Strafgerichten
- » Begleitung und Betreuung von Außenprüfungen aller Art

**Gestaltungsberatung:**

- » Unterstützung bei Unternehmensgründung, insbesondere bei der Wahl der optimalen Unternehmensform
- » Optimierung von Investitionsentscheidungen

### Neue Mandanten willkommen!

*Terminvereinbarungen bitte telefonisch oder per Mail.*

**Helmut Tormöhlen**

Ulmenweg 1 · 06198 Salzatal / OT Bennstedt  
 Tel.: 034601 2 74 69 · Fax: 0322 224 337 62  
 E-Mail: [stb-helmut.tormoehlen@t-online.de](mailto:stb-helmut.tormoehlen@t-online.de)  
 Internet: [steuerberater-helmut-tormoehlen.de](http://steuerberater-helmut-tormoehlen.de)

### HOCH UND RÜNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE

JALOUSIERBARE  
 LAMELLEN

SOLAR  
 BY BUBENDORFF  
**7**  
 JAHRE  
 GARANTIE  
 AUF ALLE  
 BAUTEILE

SOLAR ROLLLÄDEN  
 VON BUBENDORFF

**NEU**  
 BAFA-Förderung  
**15%**  
 für den sommerlichen  
 Wärmeschutz

FIRMA BÜTTNER  
 Tel.: 0345 - 5511668  
[rollladen-buettner@freenet.de](mailto:rollladen-buettner@freenet.de)  
[www.rollladen-buettner.de](http://www.rollladen-buettner.de)

**ROLLLÄDEN • ROLLTORE • MARKISEN  
 UMBAU ALLER ROLLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR**

**MAIFEUER**

am **30.04.2024**  
in **LANGENBOGEN**  
Festplatz „An der Eiche“  
ab 18.00 Uhr Mit DJ **Martini**

Großes  
**MAIFEUER**

mit  
**FACKELUMZUG**  
Beginn: 20.30 Uhr  
(Treffpunkt FFw Gerätehaus)

anschließend:  
**TANZ IN DEN MAI**

Für das leibliche Wohl  
sorgen die Kameraden der  
Freiwilligen Feuerwehr Langenbogen.

**EINTRITT FREI**

## BRUKOMA

Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten

- \* Dacharbeiten
- \* Dachentwässerung
- \* Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- \* Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- \* Solaranlagen

**Dachdeckermeister Sven Marten**

Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salzatal / Schiepzig  
Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14



**Rheingas**

Energie. Intelligent und fair.

Unsere Vertriebsstelle in **LANGENBOGEN** bei der  
**Druckerei Schäfer: Köchstedter Weg 3**  
im Gewerbegebiet an der B80

Tel. (034601) 2 55 19  
oder 2 24 57  
(gantztägig geöffnet)

Flaschentausch  
gleich mit beim Einkauf  
= ein Weg!

**MICHEEL**  
DAS KÜCHENSTUDIO

Küchen kauft  
man bei  
Micheel

Hansering 15  
Halle Saale

Terminvereinbarung unter:  
**0345 13 17 5 26**

## Spezialbrillengläser für altersbedingte Makuladegeneration

Das neuartige Brillenglas, mit seiner vergrößern Wirkung, schafft es, noch intakte Netzhautstellen besser in den Sehprozess zu integrieren, reduziert die Blendung und sorgt für mehr Kontrast. Bei AMD-Patienten wird dadurch eine erhebliche Verbesserung des Seheindrucks erreicht. Das bedeutet eine massive Verbesserung der Lebensqualität.

### ■ AMD-Comfort:

- Bessere Wahrnehmung von Details
- Kontraststeigerung bei natürlichem Farbsehen
- Verbesserte Schärfentiefe
- Mehr Sicherheit zuhause und unterwegs

Jetzt bei Ihrem Augenoptiker testen:

Ab  
sofort bei uns:  
Gutschein für einen  
kostenlosen Sehtest  
gültig bis  
31.05.2024

SCHWEIZER  
www.schweizeroptik.de



Sylvia  
Sonneberger

Augenoptikermeisterin & Optometristin

Fachgeschäft für Augenoptik & Kontaktlinsen

Gesundheits  
**ABO24**

www.gesundheitsabo24.de

Parkplätze vorhanden! EKZ an der Poststraße 2 • 06179 Teutschenthal

[tel] 034 601 - 2 26 77 • [fax] 034 601 - 2 26 77 • [mob] 0179 - 3293475

[e-mail] info@optik-sonneberger.de • [Web] www.optik-sonneberger.de

Hausbesuche nach tel. Absprache möglich!

